

First Session, Forty-fourth Parliament,
70-71 Elizabeth II – 1-2 Charles III, 2021-2022-2023

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-275

An Act to amend the Health of Animals Act
(biosecurity on farms)

REPRINTED AS AMENDED BY THE STANDING COMMITTEE ON AGRICULTURE AND AGRI-FOOD AS A WORKING COPY FOR THE USE OF THE HOUSE OF COMMONS AT REPORT STAGE AND AS REPORTED TO THE HOUSE ON OCTOBER 18, 2023

MR. BARLOW

Première session, quarante-quatrième législature,
70-71 Elizabeth II – 1-2 Charles III, 2021-2022-2023

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-275

Loi modifiant la Loi sur la santé des animaux
(biosécurité dans les exploitations agricoles)

RÉIMPRIMÉ TEL QUE MODIFIÉ PAR LE COMITÉ PERMANENT DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE COMME DOCUMENT DE TRAVAIL À L'USAGE DE LA CHAMBRE DES COMMUNES À L'ÉTAPE DU RAPPORT ET PRÉSENTÉ À LA CHAMBRE LE 18 OCTOBRE 2023

M. BARLOW

SUMMARY

This enactment amends the *Health of Animals Act* to make it an offence to enter, without lawful authority or excuse, a place in which animals are kept if doing so could reasonably be expected to result in the exposure of the animals to a disease or toxic substance that is capable of affecting or contaminating them.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur la santé des animaux* pour ériger en infraction le fait de pénétrer, sans autorisation ou excuse légitime, dans un lieu où se trouvent des animaux, lorsque ce fait risquerait vraisemblablement d'exposer les animaux à une maladie ou à une substance toxique susceptible de les contaminer.

BILL C-275

An Act to amend the Health of Animals Act (biosecurity on farms)

His Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1990, c. 21

Health of Animals Act

1 The *Health of Animals Act* is amended by adding the following after section 9:

Exposure of animals to disease or toxic substance

9.1 No person shall, without lawful authority or excuse, enter a building or other enclosed place in which animals are kept, or take in any animal or thing, if their entering such a place or taking in the animal or thing could reasonably be expected to result in the exposure of the animals to a disease or toxic substance that is capable of affecting or contaminating them.

2 (1) The portion of subsection 65(1) of the Act before paragraph (a) is replaced by the following:

General offence

65 (1) Every person who contravenes any provision of this Act, other than section 9.1 or 15, or the regulations or who refuses or neglects to perform any duty imposed by or under the Act or the regulations is guilty of

(2) Section 65 of the Act is amended by adding the following after subsection (1):

Exposure of animals to disease – individuals

(1.1) Every individual who contravenes section 9.1 is guilty of

(a) an offence punishable on summary conviction and liable to a fine not exceeding twenty-five thousand

PROJET DE LOI C-275

Loi modifiant la Loi sur la santé des animaux (biosécurité dans les exploitations agricoles)

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1990, ch. 21

Loi sur la santé des animaux

1 La *Loi sur la santé des animaux* est modifiée par adjonction, après l'article 9, de ce qui suit :

Exposition à une maladie ou substance toxique

9.1 Il est interdit, sans autorisation ou excuse légitime, de pénétrer dans un bâtiment ou un enclos où se trouvent des animaux, ou d'y introduire tout animal ou toute chose, si le fait d'y pénétrer ou d'y introduire l'animal ou la chose risquerait vraisemblablement d'exposer les animaux à une maladie ou à une substance toxique susceptible de les contaminer.

2 (1) Le passage du paragraphe 65(1) de la même loi qui précède l'alinéa a) est remplacé par ce qui suit :

Infraction

65 (1) Quiconque contrevient aux dispositions de la présente loi — à l'exception des articles 9.1 ou 15 — ou des règlements, ou refuse ou néglige d'accomplir une obligation imposée sous le régime de la présente loi, commet une infraction et encourt, sur déclaration de culpabilité :

(2) L'article 65 de la même loi est modifié par adjonction, après le paragraphe (1), de ce qui suit :

Fait d'exposer des animaux à une maladie – individu

(1.1) Tout individu qui contrevient à l'article 9.1 commet une infraction et encourt, sur déclaration de culpabilité :

dollars or to imprisonment for a term not exceeding three months, or to both; or

(b) an indictable offence and liable to a fine not exceeding one hundred thousand dollars or to imprisonment for a term not exceeding one year, or to both.

5

Exposure of animals to disease — other persons

(1.2) Every person, other than an individual, that contravenes section 9.1 is guilty of

(a) an offence punishable on summary conviction and liable to a fine not exceeding one hundred thousand dollars; or

10

(b) an indictable offence and liable to a fine not exceeding five hundred thousand dollars.

a) par procédure sommaire, une amende maximale de vingt-cinq mille dollars et un emprisonnement maximal de trois mois, ou l'une de ces peines;

b) par mise en accusation, une amende maximale de cent mille dollars et un emprisonnement maximal d'un an, ou l'une de ces peines.

5

Fait d'exposer des animaux à une maladie — personne autre qu'un individu

(1.2) Toute personne autre qu'un individu qui contre- vient à l'article 9.1 commet une infraction et encourt, sur déclaration de culpabilité :

a) par procédure sommaire, une amende maximale de cent mille dollars;

10

b) par mise en accusation, une amende maximale de cinq cent mille dollars.